

semaine / week 26.6 - 2.7

27 1972

bulletin

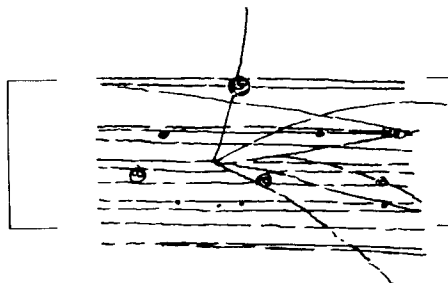


PEACEFUL PROGRESS

So peaceful was the Council meeting last week, Sir Brian Flowers felt it necessary to point out that the passive, not to say soporific, attitude of the delegates was in fact a great compliment to the Administration of CERN which has so well prepared the meeting (and the preceding meetings of the Finance Committee and Committee of Council). There was little left to do but approve. Quite a few delegates too, of course, have been involved in the preliminaries particularly in France where the long discussions over the Legal Status of the Organization in that country have arrived at a triumphant conclusion. This event was solemnized by the signature at the end of the Council meeting by Mr. Curien for France and CERN's two DGs of the amendments agreed. Instead of making a new Agreement to cover the new Laboratory to which access will be largely from France the 1965 Agreement, specifically covering the French half of Lab. II, has been amended and will apply to both Laboratories equally. Ratification by the French Parliament is expected before the end of the year. In the meantime, CERN people can go about their jobs on the new land, with the knowledge that as internationals they have a right to be there - as well as in Switzerland.

PROGRÈS PLACIDE

La 48ème session du Conseil siégea si calmement la semaine dernière que Sir Brian Flowers put dire de l'attitude passive - sinon soporifique - de ses collègues délégués, qu'elle constituait un hommage à l'Administration du CERN responsable de l'excellente préparation de la réunion et de celles du Comité des Finances et du Comité du Conseil... Qu'ajouter à cela, sinon approuver ! Naturellement, pas mal de délégués avaient contribué aux travaux d'approche. Surtout en France où les tractations concernant le Statut Légal de l'Organisation avaient trouvé un remarquable aboutissement justifiant la signature par M. Curien (France) et nos deux D.G., des modifications à l'Accord CERN-France. En effet, au lieu de dresser un nouvel Accord au sujet du Lab. II dont l'accès se fera essentiellement via la France, on a préféré modifier l'Accord établi en 1965 lors de la première extension du CERN en France. Le Parlement français devrait ratifier ce document avant la fin de l'année. Entre-temps les Cernois pourront vaquer à leurs occupations officielles en France comme en Suisse, en toute tranquillité d'esprit.



seminars

DISCUSSION MEETING

On the Utilization of the
300 GeV Accelerator

Monday, June 26
14.30
Auditorium

"The use of BEBC for Hadronic Physics at Very High Energies"

- A High Energy R.F. Separated Beam for BEBC - P. Lazeyras
- Possibilities and Limitations of BEBC for Hadronic Physics at High Energies - A. Grant
- Identification of Fast Secondaries by Ionization Measurements - I. Lehraus

CERN PARTICLE PHYSICS SEMINARS

Mardi 27 juin
16.30
Amphithéâtre

"Production de particules à 90° aux ISR"
H. Zaccane / Saclay

Wednesday, June 28
16.30
Auditorium

"A quark search at the ISR - Progress and prospects"
C. Fabjan - CERN

Tuesday, July 4
16.30
Auditorium

"25th Anniversary of renormalized quantum electrodynamics;
history and high precision tests"
A. Petermann / CERN

NP MEETING

Wednesday, June 28
11.00
Theory Conference Room
Lab. 4 - 3rd Floor

- 1) Administrative news;
- 2) Progress report on the CERN-Heidelberg experiment
- J. Steinberger;
- 3) Omega progress report
- A. Michelini;
- 4) Other business.

CERN COMPUTER SEMINAR

Thursday, June 29
16.00
Auditorium

"Local and Global Optimisation in FORTRAN Compilers"
L. Liddiard / Research Associate and Assistant Director at the
University of Minnesota Computer Centre

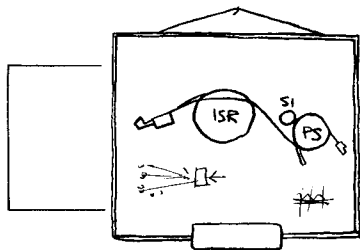
Pour Information

SYMPOSIUM de l'Ecole
Polytechnique Fédérale de
Lausanne

Lundi 26 et mardi 27 juin
Salle du Conseil/Aula

"Modèles mathématiques et problèmes contemporains"

Information sur les efforts de recherche actuels voués à l'analyse globale de problèmes contemporains et étude de quelques formes possibles de participation, locale ou régionale, à ces efforts. Les intéressés sont priés de s'adresser au Secrétariat du Symposium, Laboratoire de Physique Théorique, 13 ave. Mon Loisir - 1006 Lausanne (Tél. 021/27.84.02).



enseignement

ENSEIGNEMENT TECHNIQUE

Pour Information

COURS EXTERIEURS

Les programmes des cours énumérés ci-dessous peuvent être consultés au tableau d'affichage de l'Enseignement Technique situé au Bâtiment de l'Administration, près du restaurant N° 1.

Nous vous rappelons que les arrangements nécessaires pour suivre ces cours ou conférences (financement, horaire, etc.) sont du ressort de votre division.

Séminaires :

HARWELL EDUCATION CENTER

- Magnet Design
10 - 14 July 1972
(for design engineers and scientists)
- Electronic Instrumentation :
Electronics for Nuclear Particle Analysis
17 - 21 July 1972
(for scientists and technologists)

ECOLE POLYTECHNIQUE FEDERALE, LAUSANNE

- Modèles mathématiques et problèmes contemporains
26 - 7 juillet 1972

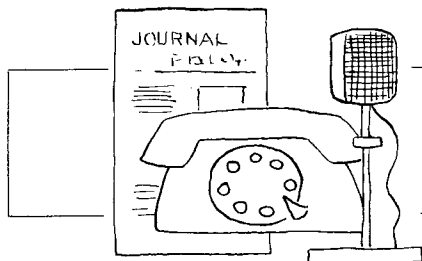
INSTITUT NATIONAL DES SCIENCES APPLIQUEES, LYON

- Asservissements linéaires
4 - 7 juillet 1972
(pour ingénieurs, techniciens)
- Asservissements non-linéaires
18 - 22 septembre 1972
(pour ingénieurs, techniciens)
- Etude des vibrations aléatoires
3 - 7 juillet 1972
(pour ingénieurs, techniciens)
- Calcul matriciel et méthodes de résolution des systèmes linéaires
25 - 29 septembre 1972
(pour ingénieurs, techniciens)

Programmes annuels :

ASSOCIATION REGIONALE POUR LA FORMATION PERMANENTE : COURS DU CONSERVATOIRE NATIONAL DES ARTS ET METIERS (CNAM)

- Eléments de mathématique
- Eléments de physique
- Mathématiques Générales A et B
- Physique Générale A2 (Electricité)
- Electronique Fondamentale A
- Informatique Générale A



cern information

TO MEMBERS OF THE STAFF INSURANCE SCHEME

(Pension Fund and Savings Fund)

Copies of the Staff Insurance Scheme's Annual Report (1971) are now available and may be obtained from divisional secretaries.

AUX MEMBRES DE LA CAISSE D'ASSURANCES

(Caisse de Pensions et Caisse d'Epargne)

Des exemplaires du rapport annuel de la Caisse d'Assurances (1971) sont à votre disposition, sur votre demande, auprès de votre secrétaire de division.

AN ALLE DEUTSCHEN CERN MITARBEITER

Die Bundesversicherungsanstalt für Angestellte (BfA) fordert alle Mitglieder mit Versicherungszeiten dazu auf, die Erteilung einer Versicherungsnummer zu beantragen.

Entsprechende Formulare sind bei Herrn T. DAVIES, PE Division, Int. 3653, erhältlich. Gleichzeitig empfiehlt es sich, die Versicherungskarten zur Aufrechnung einzusenden.

MODIFICATION DU PARKING

... Entrée Principale du Bâtiment de l'Administration :

Pendant le mois de juillet, la Division SB procédera à la modification du parking situé devant l'entrée principale du Bâtiment de l'Administration.

Par conséquent, le stationnement sera interdit jusqu'à la fin des travaux.

Il est également recommandé d'éviter de circuler à cet endroit et d'emprunter une autre route.

Division SB/Groupe EP

A VENDRE AUX DIVISIONS

- 1 table à dessin WIKE (Suède) + appareil à dessiner Jenny;
- 1 armoire à 2 portes coulissantes en acier 100 × 200 × 50 cm;
- 1 grande table métallique de conférence;
- 1 grand bureau métallique;
- 1 petit bureau de dactylo.

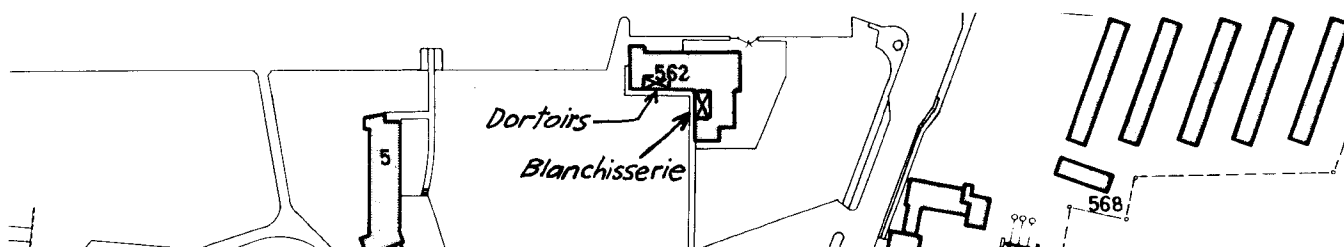
Magasin Récupération (2180)

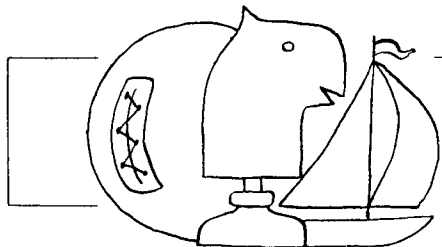
ATTENTION ! ON RECHERCHE ...

La personne qui a remis une certaine somme d'argent au Service de Sécurité est priée de donner de plus amples détails à ce sujet.

MOVING OF THE CLEANING SERVICE

The headquarters of the Cleaning Service (laundry - dormitories - etc.) has been transferred to Building 562 (ex-restaurant Tortella). Telephone numbers remain unchanged.





clubs

association du personnel

CLUB DE BOULES

C'est par un soleil magnifique que pour la 3ème année, le challenge ONET était mis en compétition. 17 triplètes, de toutes divisions et entreprises, ont assuré le succès de cette rencontre dotée d'une belle planche de prix.

Résultats :

1. COOP (Toninelli - Michelletti - Sacillotto)
2. MPS (Senange - Sonzogni - Comte)
3. FIN (Carraz - Cassanelli - Dahler)
4. SB (Bernardini - Garcia - Croizat)
5. SB (Bugada - Bugada (fils) - Bertuzzi)
6. SOCALTRA (Lazouret - Fiaranzano - Pelisse)
7. PE (Donat - Jacolin - Gavard)
8. TC (Vignal - Maffre - Detain)
9. NP (Chil - Marinoni - Marchand)
10. SB (Salvi - Bouilloud - Velon)
11. TCL (Laurent - Wolfarth - Coutier)

Le Comité vous donne rendez-vous pour son concours en nocturne le vendredi 23 juin à partir de 18h 30. Tirage au sort à la mêlée.

YACHTING CLUB

2ème Régate : notre 2ème régata toutes catégories aura lieu le samedi 1er juillet, après-midi, à Port Choiseul. Clôture des inscriptions des membres non propriétaires - le mercredi 28 juin. Les équipages seront comme d'habitude tirés au sort et leurs noms affichés Baraque Wilson. Départ : 14 heures mais briefing de départ et clôture des inscriptions de 13h à 13h15 dernier délai.

Pour éviter toutes contestations, il est rappelé que le non passage de 3 bouées devant le port entraînera automatiquement l'élimination.



A M. BARTHELEMY - NP - YACHTING CLUB CERN - 1211 GENEVE 23.

NOM : TEL :

Propriétaire : membre / non membre (*)

a) type du bateau No Voile
Dériveur / lesté (*)

b) ... place(s) d'équipier(s) disponible(s)

Non propriétaire - membre du club

Barreur / Equipier (*)

Préférence : bateau de propriétaire / bateau du Club (*)

Type :

J'accepte de (*) participer à l'organisation de la 3ème régata du
Je ne peux (*) 19 août 1972.

(*) Rayer la mention inutile.

Un moniteur serait éventuellement disponible pour donner des cours de voile en août sur les bateaux du Club. Ces cours s'adresseraient particulièrement aux jeunes gens de quinze à seize ans au minimum, désireux de s'initier ou de se perfectionner.

Ils auraient lieu en semaine pendant la journée. Transport sur Versoix (Port Choiseul) à assurer par les parents. Si vous êtes intéressés, veuillez compléter le coupon ci-dessous. Les conditions financières vous seront communiquées ultérieurement, elles sont fonction du résultat du présent sondage.



A J.C. CARREAU - PE

Je m'intéresse à un cours de voile en août pour :
(préciser âge et prénoms des enfants)

NOM : PRENOM :

DIVISION : TEL :

VOLLEY-BALL CLUB

PROMOTION EN LIGUE NATIONALE B SUISSE

L'équipe masculine CERN I, après une brillante saison en championnat genevois, s'est vu qualifiée pour participer aux "barrages" permettant l'ascension en LNB. Après quatre victoires par 3 à 0, respectivement contre Lausanne VBC, Servette II, Xamax II et Tchêques Neuchâtel, le CERN VBC a pu fêter joyeusement sa promotion en ligue supérieure. Félicitons donc "en bloc" les membres de cette sympathique équipe et souhaitons-lui de poursuivre sa carrière de belle manière dans sa nouvelle catégorie de jeu, certainement encouragée par cela par tous les cernois curieux de voir à l'oeuvre, ces volleyeurs qui commencent à faire parler d'eux.

D'autre part, la deuxième équipe masculine s'étant classée première dans son groupe, elle pourra monter en ligue qualificative, prendre la place laissée vacante par l'équipe I.

Quant à l'équipe féminine, en constant progrès, sa place de 7ème reflète assez mal sa valeur car il lui manque très peu de choses pour inquiéter les meilleures. La saison prochaine le prouvera.

CLUB HIPPIQUE

Le club organise le dimanche 13 août, une visite de l'exposition organisée à l'occasion du Centenaire de la Société pour l'amélioration de la race chevaline d'Yverdon.

- 1) Château d'Yverdon : le cheval par l'histoire et le document.
- 2) Hôtel de ville d'Yverdon : le cheval dans l'art.

Des programmes détaillés sont à disposition auprès de Mlle ROTH (PIO). Cette excursion est également ouverte aux personnes qui ne sont pas membres du club hippique. Le coût de la journée sera d'environ 35.- F par personne (car, visite, repas de midi).

Afin de connaître le nombre de personnes intéressées par cette visite, nous vous demandons de remplir le talon ci-dessous et de l'envoyer à M. MONESI / SB. Ceci n'est pas une inscription définitive.



Je m'intéresse à la visite de l'Exposition d'Yverdon du dimanche 13 août et serai accompagné de ... personne(s).

NOM : PRENOM :

RECORD CLUB

A batch of 50 new records have just been added to the Record Library shelves. A list of these new records can be found in the Record Club Notice Board in the basement of the Main Building.

JUDO CLUB

Fermeture du Dojo : jeudi 22 juin.

Reprise des cours : adultes - lundi 18 septembre
minimes - mercredi 20 septembre.

CLUB NAUTIQUE

Les prochaines sorties du bateau à Port Choiseul seront les suivantes:

mardi 27 juin) (vendredi 30 juin
mardi 4 juillet) de 17h à 19h (jeudi 6 juillet
mardi 25 juillet) (vendredi 28 juillet

Vente de billets sur place ou à la permanence à la cafétéria du Bâtiment principal les lundis à 17h 30.

INTERFON

MAZOUT : nous avons le plaisir d'annoncer à nos sociétaires que nous avons pu obtenir auprès de notre fournisseur, une nouvelle baisse importante. Les tarifs sont nettement plus bas que les précédents, et nous pensons qu'ils défient toute concurrence.

D'autre part, les sociétaires pourront, dès à présent, bénéficier d'un prix spécial à partir de 10.000 litres.

Nous leur signalons que jusqu'au 1er octobre et sauf contre-ordre, ils pourront exceptionnellement se grouper pour passer leurs commandes de mazout, s'ils habitent le même secteur.

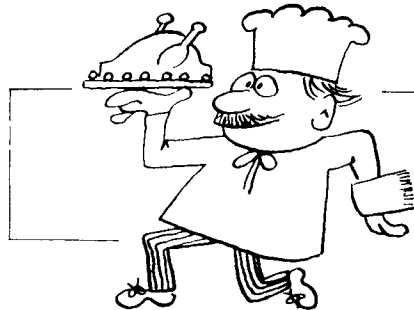
MATERIEL ELECTRIQUE LEGRAND : prochaine commande groupée : 3 juillet.

CUVES A MAZOUT : nouvelle baisse intéressante sur les anciens tarifs.

COOPIN

NOUVEAU : produits de lessive TIDE et DREFT. Pour l'entretien des sols et des murs FLASH et pour la vaisselle FAIRY LIQUIDE. Savons de toilette CAMAY et FAIRY.

Nous avons également fait rentrer cette semaine un excellent vin rosé de Provence ainsi qu'un vin blanc sec "Entre-deux mers CHATEAU-GOUMIN."



restaurants

SEMAINE du 26.6 au 2.7.1972 **WEEK**

N° 1 (Bât. ADM)

	fr 3,00	fr 3,50	fr 4,00	
Monday Lundi	Quenelles de Brochet Nantua	Sauté d'Agneau Niçoise	Longe de Veau Spaghetti et Tomate	Entrecôte au Beurre d'Ail <u>Fr 5,00</u>
Tuesday Mardi	Tarte Bouchère	Rognons de Boeuf Bordelaise Riz Pilaw	Rumpsteak Grillé Pommes Allumettes Haricots Verts	Vol-au-Vent à l'Alsacienne <u>Fr 3,50</u>
Wednesday Mercredi	Foie Sauté Bercy	Filet de Merlan Poché au Vin Blanc	Poulet Sauté Basquaise	Filet de Boeuf Rôti Sauce Madère <u>Fr 5,00</u>
Thursday Jeudi	Tortilla à l'Espagnole	Langue de Boeuf Braisée Epinards Pommes Nature	Côte de Porc Panée à la Moutarde Pommes Château	Lapin Sauté aux Champignons <u>Fr 4,50</u>
Friday Vendredi	Tête de Veau Sauce Gribiche	La Marée du Jour	Pojarsky Petits Pois à la Française Pommes Nouvelles	Goujon de Filets de Sole <u>Fr 5,00</u>

N° 2 (Bât. 504)

	fr 2,80	fr 3,80		
Monday Lundi	Assiette Froide	Demi-Poulet Grillé à l'Américaine	Boeuf Braisé aux Carottes	Colin Meunière <u>Fr 4,50</u> Roastbeef Maison <u>Fr 5,00</u>
Tuesday Mardi	Saucisse de Veau Pommes Purée	Thon Niçoise	Hamburger Oeuf à Cheval	Calamars Madrilène <u>Fr 4,50</u> Langouste Parisienne <u>Fr 6,00</u>
Wednesday Mercredi	Spaghetti Bolognaise	Rôti de Dinde	Rôti de Porc aux Petits Oignons	Poitrine de Veau aux Champignons <u>Fr 4,50</u>
Thursday Jeudi	Oeuf à la Florentine	Escalope Viennoise	Pizza du Roy	Cuisses de Grenouilles à la Provençale <u>Fr 5,00</u>
Friday Vendredi	Omelette Madrilaine	Rognons Flambés du Patron	Lapin aux Lardons	Gratin de Crevettes <u>Fr 4,50</u> Bouillabaisse du Chef <u>Fr 6,00</u>
Saturday Samedi		Quiche Lorraine	Emincé de Porc à la Genevoise	Entrecôte Grillée ou Cailles Flambées <u>Fr 5,00</u>
Sunday Dimanche		MENU DU CHEF		

CERN

calendrier hebdomadaire

weekly calendar

1972

LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	VENDREDI FRIDAY	SAMEDI SATURDAY
26.6	27.6	28.6	29.6	30.6	1.7
<p>1430 DISCUSSION MEETING</p> <p>On the Utilization of the 300 GeV Accelerator : the use of BEBC for hadronic physics at very high energies -</p> <p>1630 CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR</p> <p>Production de particules à 90° aux ISR - H. Zaccane / Saclay</p>	<p>1630 CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR</p> <p>25th anniversary of renormalized quantum electrodynamics; history and high precision tests - A. Petermann/CERN</p>	<p>1100 NP MEETING</p> <p>Theory Conference Room - Lab. 4 - 3rd floor</p> <p>Administrative news; progress report on the CERN-Heidelberg experiment (J. Steinberger); Omega progress report (A. Michelin); other business.</p> <p>1630 CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR</p> <p>A quark search at the ISR - progress and prospects - C. Fabjan / CERN</p>	<p>1600 CERN COMPUTER SEMINAR</p> <p>Local and global optimisation in Fortran compilers - L. Liddiard/Univ. of Minne- sota Computer Center</p>		<p>Visites commentées CERN Guided tours</p> <p>Renseignements définitifs : tableau d'affichage bât. ADM</p> <p>Final arrangements : ADM Building notice board</p>
3.7	4.7	5.7	6.7	7.7	8.7

Amphithéâtre /bât. 500
Auditorium /bldg

Salle du Conseil /bât. 503
Council Chamber /bldg

Dernier délai pour insertions :
Mercredi 12h.00

Salle Théorie /bât. 4
Theory lecture room /bldg

Indication
place as indicated

Deadline for insertions :
Wednesday 12h.00

PIO - tel.: 4106